

Hepatitis A Can Be Prevented!



**Get Vaccinated
Against
Hepatitis A!**

**Texas Department of State
Health Services**

HEPATITIS A

- ☞ is a disease of the liver
- ☞ is spread by feces (stool)-to-mouth contact from:
 - unwashed hands
 - uncooked food (including shellfish)
 - anal-oral sex
- ☞ is commonly spread in:
 - families
 - child-care centers with diapered children
 - jails
 - shelters
 - other institutions with diapered persons
- ☞ is common in places lacking sanitation
- ☞ is **not** spread through coughing, sneezing, or other casual contact

SIGNS & SYMPTOMS

- fatigue
- mild fever
- flu-like illness
- nausea and vomiting
- stomachache
- loss of appetite

- ☞ Some people have:
 - no symptoms at all
 - yellow eyes and skin (jaundice)
 - dark urine
 - light-colored stool

- ☞ People can pass the virus in their stool from about two weeks before and up to one week after they show signs of the illness.

TREATMENT

- consult with your doctor
 - get plenty of rest
 - eat low-fat foods
 - drink plenty of liquids
 - do not drink beer, wine, or liquor
 - do not use illegal drugs (street drugs)
- ☞ Antibiotics and other medications do not help because hepatitis A is caused by a virus. There is no medicine or treatment for hepatitis A, once a person has it. A full recovery is usual. Once you have hepatitis A, you will never get it again.

PREVENTION

- ☞ Wash your hands well using soap and water after using the toilet, before touching food or drink, and after changing a diaper.
- ☞ Do not let anyone who has hepatitis A make or serve food for you or your family.

- ☞ If you live or have close contact with someone who has hepatitis A, ask your local health department or physician if you need an immune globulin (IG) shot.
- ☞ There is a vaccine (two doses six months apart) for persons two years old or older. Get the two-shot vaccine if you:
 - have chronic liver disease
 - have hepatitis B or hepatitis C
 - use illegal drugs (street drugs)
 - are a man who has sex with other men
- ☞ It is important that you and your family receive the vaccine if you or they live in a county, or plan to visit a country, with a lot of hepatitis A cases.
- ☞ The vaccine will protect you from hepatitis A for life. It will not protect against hepatitis B or C.

For information:

1-866-4HEPABC or
www.dshs.state.tx.us/idcu

For videos, contact:
www.dshs.state.tx.us/avlib



Copyright free.
Permission granted to make
copies as needed.

¡La Hepatitis A Puede Ser Prevenida!



¡Vaya a que lo vacunen contra la hepatitis A!

Texas Department of State Health Services

LA HEPATITIS A

- ➔ es una enfermedad del hígado
- ➔ se transmite cuando hay contacto de materia fecal (heces) con la boca al:
 - no lavarse las manos
 - comer alimentos crudos (incluyendo mariscos)
 - tener contacto sexual anal-oral
- ➔ comunmente se transmite dentro de:
 - familias
 - centros del cuidado de niños o guarderías donde hay niños en pañales
 - cárceles
 - lugares de albergue (“shelters”)
 - otras instituciones
- ➔ es común en los lugares donde no hay salubridad
- ➔ no se transmite al toser, al estornudar o cualquier contacto casual

SIGNOS Y SÍNTOMAS

- fatiga
- fiebre moderada
- enfermedad parecida a la gripe
- náusea y vómito
- dolor de estómago
- pérdida de apetito

- ➔ Alguna gente:
 - no tiene ningún síntoma
 - tiene ojos o piel amarillosa (ictericia)
 - tiene orina oscura
 - tiene heces fecales de un color claro
- ➔ Las personas pueden transmitir el virus por heces fecales (defecación) dos semanas antes y una semana después de los primeros signos de la enfermedad.

TRATAMIENTO

- consulte con su doctor
- descanse
- coma alimentos bajos en grasas
- tome bastantes líquidos
- no tome cerveza, vino o licores
- no use drogas ilícitas (de la calle)
- ➔ Los antibióticos y otros medicamentos no ayudan porque la hepatitis A es causada por un virus. No hay medicinas o tratamiento para la hepatitis A, una vez que una persona la tenga. La recuperación completa es común. Una vez que tiene la hepatitis A, no la volverá a tener nunca.

PREVENCIÓN

- ➔ Lávese bien las manos usando jabón y agua después de usar el baño, antes de tocar algún alimento o bebida y después de cambiar un pañal.
- ➔ No permita que alguien que tiene la hepatitis A le haga o sirva alimentos a usted o su familia.

- ➔ Si usted vive con alguien o tiene contacto cercano con alguien que tiene la hepatitis A, pregúntele a su departamento de salud local o a su médico si usted necesita una vacuna de inmunoglobulina (IG).
- ➔ Existe una vacuna (dos dosis con un lapso de seis meses entre cada una) para personas de dos años de edad o más. Vaya a que lo vacunen con dos dosis si:
 - tiene enfermedad crónica del hígado
 - tiene la hepatitis B o la hepatitis C
 - usa drogas ilícitas (de la calle)
 - es un hombre que tiene sexo con otros hombres
- ➔ Es importante que usted y su familia reciban la vacuna si viven en un condado o si hacen planes para visitar un país donde hay muchos casos de la hepatitis A.
- ➔ La vacuna le va proteger contra la hepatitis A de por vida. No protege contra la hepatitis B o la C.

Para información:
1-866-4HEPABC o
www.dshs.state.tx.us/idcu

Préstamo de videos:
www.dshs.state.tx.us/avlib

No hay derechos reservados.
Puede hacer copias.

